

<ОР РГБ, ф. 93.1.6.4. Письмо Ф. М. Достоевского к П. Д. Боборыкину>
<Внутренняя обложка с надписью А. Г. Достоевской:>

Москва 14 Апрѣля/64.¹

Милостивый Государь,

Сегодня пишу къ моему брату и очень прошу его заплатить Вамъ за меня долгъ. Я очень надѣюсь, что онъ захочетъ исполнить мою просьбу.

Очень Вамъ благодаренъ, что Вы разрѣшили наконецъ мое недоумѣніе этимъ требованіемъ денегъ назадъ². Главное дѣло³ для меня⁴ въ томъ, что, кромѣ денегъ, я связанъ былъ съ Вами и честнымъ словомъ,⁵ да, сверхъ того, передавалъ Вамъ это честное слово отъ меня⁶ и ходатайствовалъ въ мою пользу нашъ общій знакомый Многоуважаемый⁷ Николай Николаевичъ Страховъ. Неисполненіемъ-же моихъ обязательствъ, я, какъ-бы кладу тѣнь на крѣпость моего честнаго слова и можетъ быть дѣлаю нѣкоторую непріятность и Николаю Николаевичу. И то и другое обстоятельство побуждаютъ меня теперь сказать нѣсколько словъ, чтобъ повозможности разъяснить подробнѣе все это дѣло.^{8 9}

// л. 2

Разъясненіе это¹⁰ состоитъ въ откровенномъ моемъ сознаніи, что я, кромѣ поразившихъ меня тяжкихъ¹¹ домашнихъ бѣдъ¹² и долгой¹³ болѣзни моей, много помѣшавшихъ моимъ занятіямъ,¹⁴ получилъ, мѣсяца два назадъ, нѣкоторое нежеланіе доставить въ Вашъ журналъ мою будущую работу, хотя въ тоже время мнѣ и очень хотѣлось сдержать мое слово. Я бы могъ представить Вамъ положительныя доказательства, что до этого времени, т. е. еще¹⁵ 2 мѣсяца назадъ, я имѣлъ твердое намѣреніе и искреннее желаніе исполнить мои обязательства передъ Библіотекой для Чтенія. Мысли-же

¹ Вверху листа карандашом сделана запись: Напеч. въ Біогр.

² Было: назадъ денегъ. — Порядок слов изменен согласно их нумерации.

³ дѣло вписано.

⁴ Далее зачеркнуто: дѣло

⁵ Вместо: честнымъ словомъ, — было: честнымъ словомъ; доставить статью;

⁶ отъ меня вписано.

⁷ Вместо: Многоуважаемый — было начато: Никол

⁸ Вместо: дѣло. — было: обстоятельство.

⁹ Далее зачеркнуто: Но прежде всего я долженъ Вамъ замѣтить, что даже при всемъ моемъ желаніи исполнить мои обѣщанія къ сроку, т. е. въ зимніе мѣсяцы, я бы не могъ вамъ доставить [/этого сдѣлать на/] дѣло, вслѣдствіе непредвидѣнныхъ вполнѣ тяжкихъ домашнихъ моихъ обстоятельствъ и совершенно непредвидѣнной моей болѣзни, продолжавшейся полтора мѣсяца.

¹⁰ Вместо: Разъясненіе это — было: Собственно-же объясненіе мое съ Вами,

Слева от записи поставлен авторский знак: г

¹¹ поразившихъ меня тяжкихъ вписано.

¹² Вместо: бѣдъ — было: обстоятельствъ

¹³ долгой вписано.

¹⁴ много помѣшавшихъ моимъ занятіямъ, вписано.

¹⁵ еще вписано.

мои измѣнились поневолѣ, съ того времени какъ я имѣлъ нѣкоторое¹⁶ неудовольствіе прочесть въ Вашемъ журналѣ насмѣшку на мои сочиненія¹⁷. Печатныхъ¹⁸ насмѣшекъ на мои¹⁹ сочиненія, во время столькихъ лѣтъ моего литературствованія было множество. Хотя я на очень многія изъ нихъ и обращалъ вниманіе, но никогда не вступалъ по поводу ихъ въ какія-бъ то ни было объясненія, гласныя или негласныя.²⁰ Теперь-же —²¹ дѣло особенное и, вслѣдствіе моего взгляда на нѣкоторыя вещи, не обратитъ совершенно вниманія²² насмѣшку «Библіотеки» (хотя и довольно скромную)²³ я не могъ. У Васъ, въ одной статьѣ, сказано было, что я пишу «въ чувствительномъ родѣ», и сказано было въ достаточно насмѣшливомъ тонѣ²⁴. Конечно это очень невинно, но такой тонъ,²⁵ при отношеніяхъ моихъ къ Библіотекѣ даже — извините меня — былъ²⁶ невозможенъ. Не получи я отъ Васъ впередъ денегъ,
// л. 2 об.

и, главное, не свяжи я себя съ Вами честнымъ словомъ, насмѣшка эта, какъ-бы я ни смотрѣлъ на нее, не имѣла бы никакого вліянія на возможность для меня печатать или не печатать въ Библіотекѣ. Но теперь она касалась меня, связаннаго по рукамъ и по ногамъ. Могло предполагаться, что я не посмѣю измѣнить обстоятельствъ и долженъ перенести всякій тонъ²⁷, потому — деньги взял.²⁸ Я конечно не предполагаю и возможности такого взгляда на наши отношенія въ редакціи Библіотеки. Но уже одна возможность въ такомъ случаѣ есть щекотливое дѣло. Я согласенъ, что съ моей стороны это —²⁹ «тонкости». Но по моему взгляду даже и³⁰ излишняя тонкость³¹ въ нѣкоторыхъ обстоятельствахъ жизни³² все-же лучше извѣстной «плотности»

¹⁶ Вместо: нѣкоторое — было: нѣкотору

¹⁷ Вместо: насмѣшку на мои сочиненія (В рукописи осталось не исправлено: сочиненій) — было: насмѣшку на счетъ моихъ сочиненій

¹⁸ Печатныхъ вписано.

¹⁹ Вместо: мои — было: меня

²⁰ Далее зачеркнуто: Но

²¹ Тире вписано.

²² Далее было: на невинную

²³ (хотя и довольно скромную) вписано.

²⁴ Вместо: въ достаточно насмѣшливомъ тонѣ — было: а. съ совершенно достаточнымъ юморомъ б. очевидно в. нѣсколько въ насмѣшливомъ тонѣ

²⁵ Вместо: такой тонъ, — было: насмѣшливый тонъ былъ очевиденъ; а

²⁶ извините меня — былъ вписано.

²⁷ всякій тонъ вписано.

²⁸ Вместо: потому — деньги взял. — было: «потому — деньги взял», ко <слово не дописано.>

²⁹ Далее было начато: «тон

³⁰ и вписано.

³¹ Далее была запятая.

³² Вместо: обстоятельствахъ жизни — было: дѣлахъ

отношеній, — извините не могу прибрать удачнаго³³ слова для изображенія того цинизма,³⁴ котораго я всегда³⁵ избѣгалъ въ сношеніяхъ съ людьми.

Вы скажете, что я могъ-бы и не беспокоить Васъ этими подробностями, тѣмъ болѣе, что о нихъ всякое слово устранено Вами-же, — такъ какъ Вы требованіемъ денегъ назадъ придали всему дѣлу чисто коммерческій оборотъ. Но, извините меня, мнѣ показалось почему-то, что, при теперешнихъ обстоятельствахъ,

// л. 3

нѣкоторая откровенность объясненій вовсе была-бы³⁶ нелишнею³⁷.³⁸ Я все таки не могу³⁹ смотрѣть на Васъ иначе, какъ на собрата-литератора, тѣмъ болѣе что имѣлъ удовольствіе познакомиться съ Вами лично, хотя и не имѣлъ чести⁴⁰ продолжать это знакомство. Но⁴¹ во всякомъ случаѣ еще разъ благодарю Васъ за то, что Вы, очевидно желая,⁴² избавить⁴³ меня разомъ⁴⁴ отъ всѣхъ затрудненій⁴⁵, такъ деликатно повернули всѣ⁴⁶ наши взаимныя сношенія⁴⁷ въ одну коммерческую сторону и находите, какъ Вы сами выразились, «что возвращеніе Вамъ мною денегъ, будетъ лучшимъ исходомъ этихъ⁴⁸ сношеній».

Я нахожу тоже и надѣюсь, что братъ мой не заставитъ Васъ ждать долго.

Съ чрезвычайнымъ почтеніемъ

имѣю честь быть

М<илостивый> Г<осударь>

Ва<шъ> Ѳ. Достоевскій>

// л. 3 об.

³³ Вмѣсто: удачнаго — было: лучше

³⁴ Далее вписано и зачеркнуто: той

³⁵ Далее было: боялся

³⁶ -бы вписано.

³⁷ Вмѣсто: нелишнею — было: нелишнюю

³⁸ Далее было: Не скрою отъ Васъ, что я даже питалъ нѣкоторую надежду, что эти недоразумѣн<ія> могли кончиться.

³⁹ Вмѣсто: не могу — было: не могъ

⁴⁰ Далее вписано и зачеркнуто: и возможности

⁴¹ Но — вписано.

⁴² очевидно желая, вписано. Вмѣсто: очевидно желая, — было: теперь желая,

⁴³ Вмѣсто: избавить — было: избавили

⁴⁴ Вмѣсто: разомъ — было начато: ра

⁴⁵ Вмѣсто: всѣхъ затрудненій — было: всѣхъ затрудненій

⁴⁶ всѣ вписано.

⁴⁷ Вмѣсто: взаимныя сношенія — было: отношенія

⁴⁸ Вмѣсто: этихъ — было: нашихъ